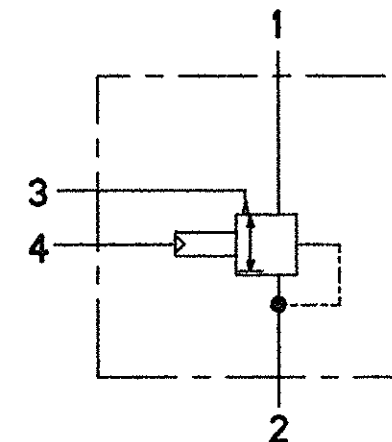
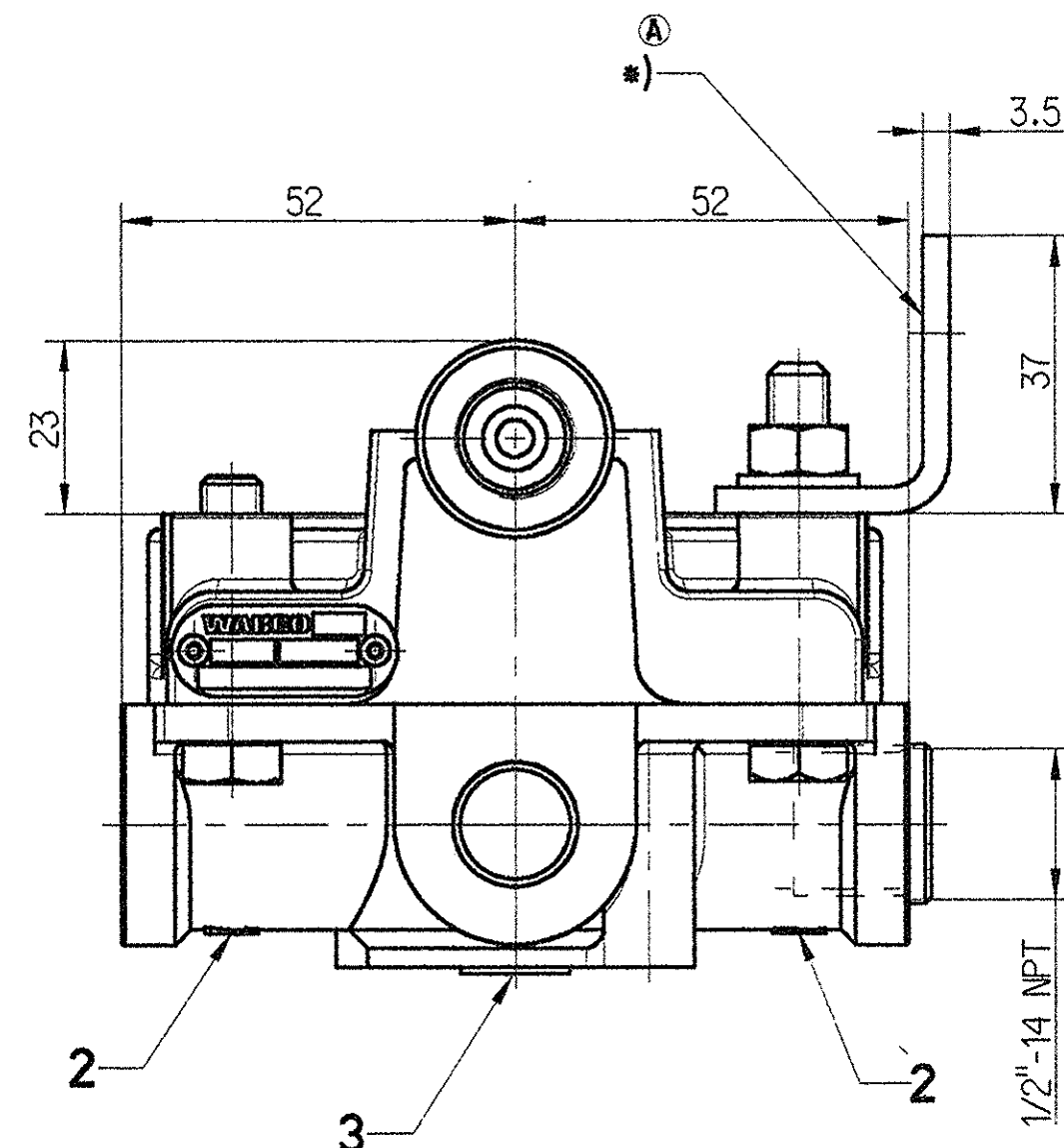
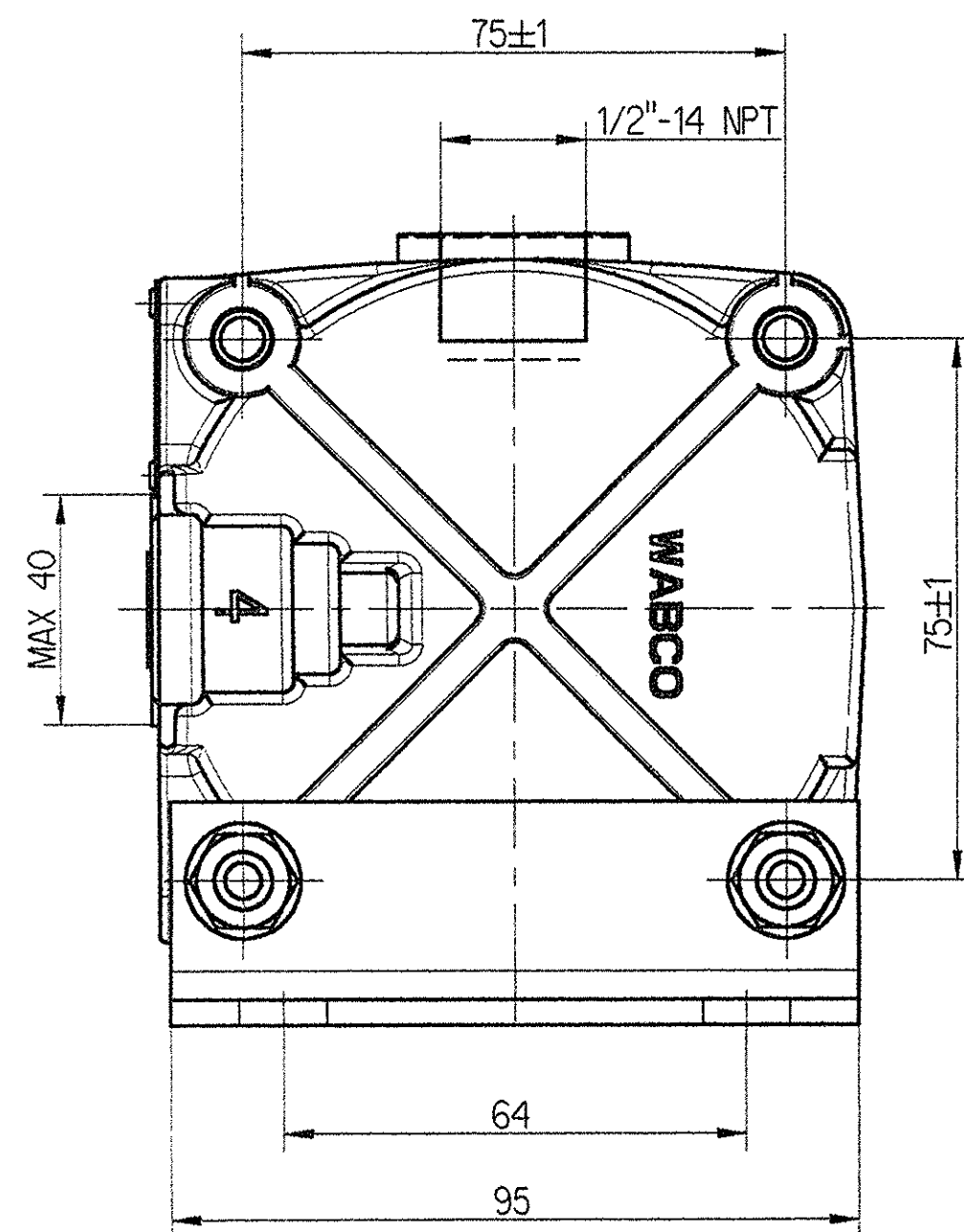
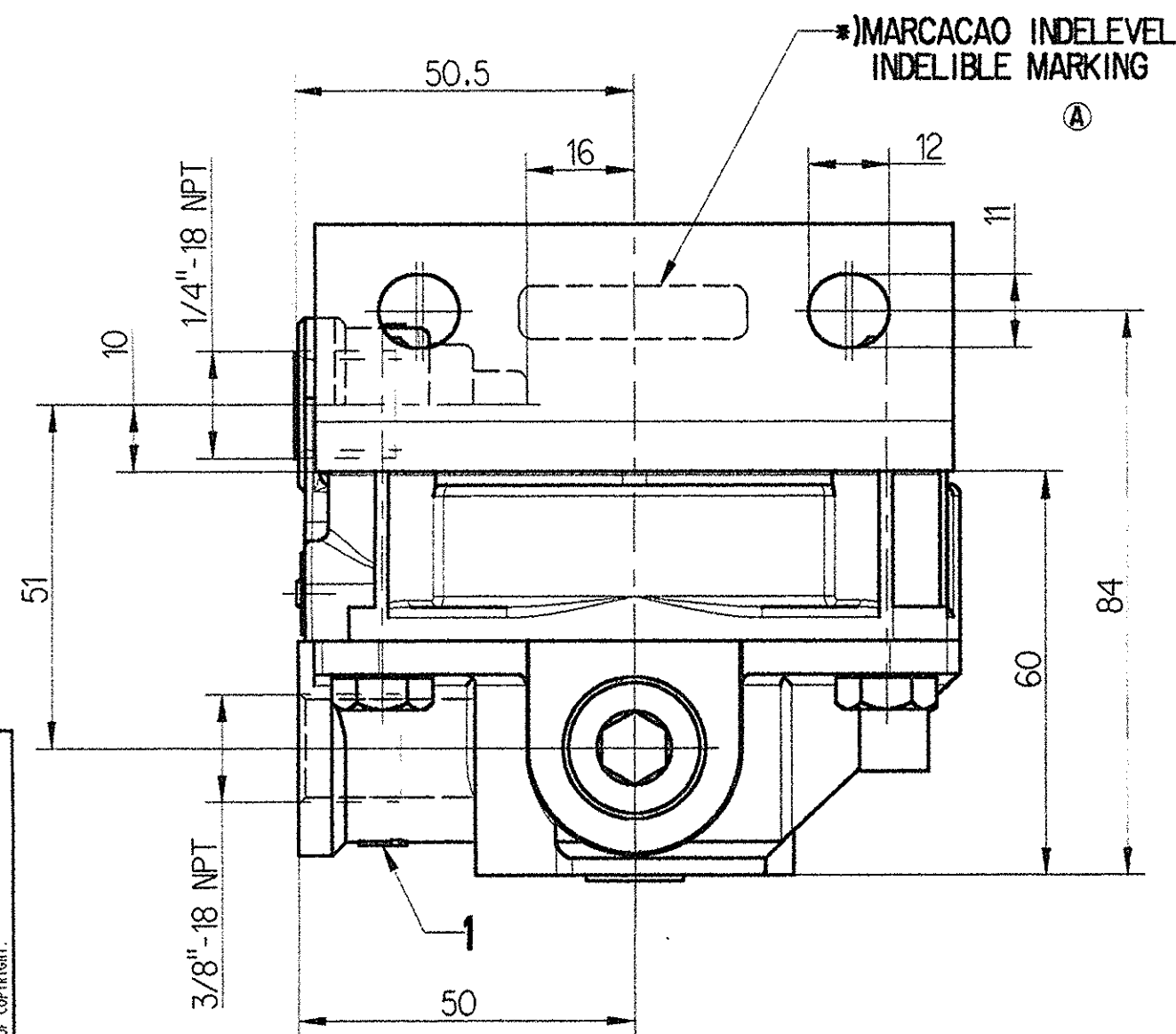


TOUTE COMMUNICATION AU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT TOUTE EXPLOITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU, SANS AUTORISATION ÉCRITE, EST INTERDITE. TOUT MANÈGE INTÉRESSÉ ET TOUT AUTEUR AU VÉRIFICATION DES DOMMAGES ET INTÉRÊTS NE SAURONT ÊTRE EXPOSÉS À LA RESPONSABILITÉ. LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE SONT RÉSERVÉS, NOTAMMENT EN MATIÈRE DE BREVETS ET DE MODÈLES.



- 1 SUPPLY
VORRAT
ALIMENTATION
ALIMENTAZIONE
- 2 DELIVERY PRESSURE
GESTEUERTER DRUCK
PRESSION DELIVREE
PRESSIONE EROGATA
- 3 EXHAUST
ENTLUEFTUNG
ECHAPPEMENT
SCARICO
- 4 CONTROL PRESSURE
STEUERDRUCK
PRESSION DE COMMANDE
PRESSIONE DI COMANDO

THERMAL RANGE OF APPLICATION:
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: - 40° . . . + 80° C
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE:
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA:

TORQUE FOR CONNECTIONS:	1/4"-18 NPT: M max.= 25 Nm
ANZUGSMOMENT FUER EINSCHRAUBSTUTZEN:	3/8"-18 NPT: M max.= 34 Nm
COUPE DE SERRAGE DES RACCORDS:	1/2"-14 NPT: M max.= 46 Nm
COPPIA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI:	

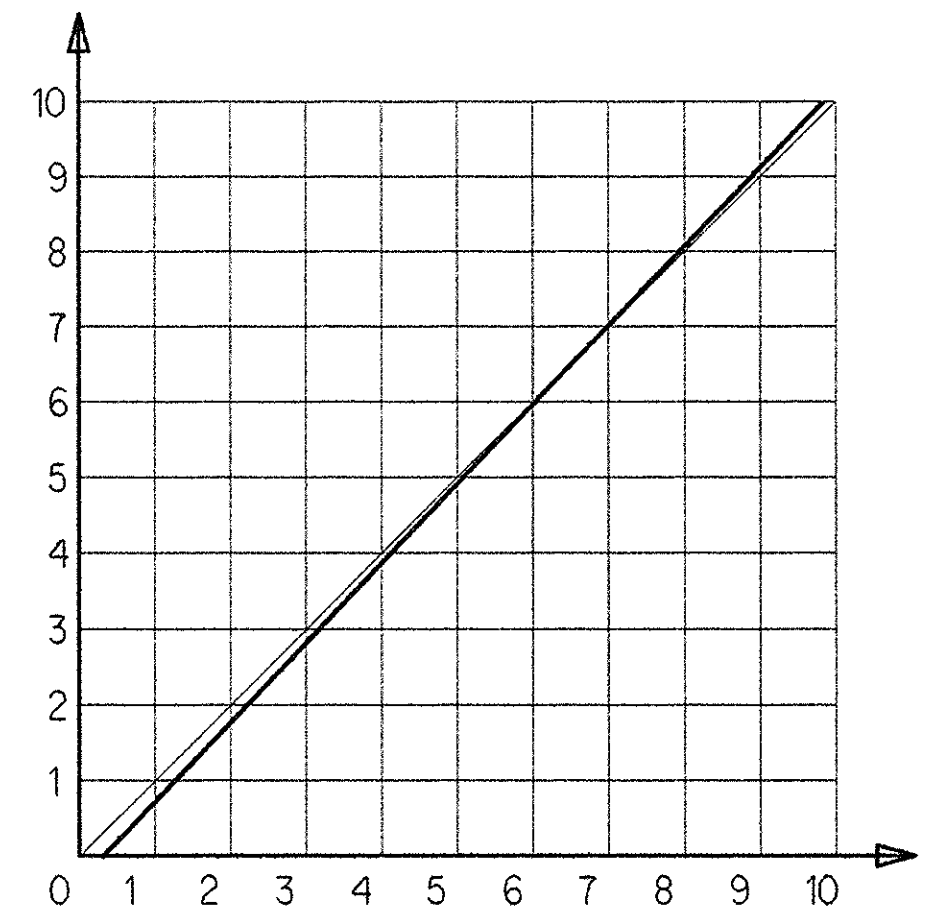
MEDIUM: AIR
MEDIUM: LUFT
FLUIDE: AIR
FLUIDO: ARIA

WORKING PRESSURE:
BETRIEBSDRUCK: MAX. pe = 10 bar
PRESSION DE SERVICE:
PRESSIONE D'ESERCIZIO:

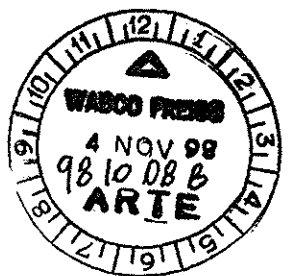
SUPPLY PRESSURE:
VORRATSDRUCK: MAX. pe = 13 bar
PRESSION D'ALIMENTATION:
PRESSIONE DI ALIMENTAZIONE:

PERMISSIBLE INSTALLATION:
ZULAESSIGE EINBAULAGE: $\pm 90^\circ$
POSITION D'INSTALLATION ADMISE:
POSIZIONE DI MONTAGGIO AMMESSA:

DELIVERY PRESSURE
AUSGESTEUERTER DRUCK
PRESSION DELIVREE
PRESSIONE EROGATA



CONTROL PRESSURE
STEURDRUCK p4 [bar]
PRESSION DE COMMANDE
PRESSIONE DI COMANDO



GENERAL SPECIFICATION: JED-334.0					PROF/ENGINEER DRAWING COPYRIGHT					WABCO									
FURTHER TECHNICAL DATA:					DATE		SIGNATURE												
DOC. CODE:		SHEET: TO			DRAWN		18-Jun-98 A.A. Rodrigues			VALVULA RELE RELAY VALVE									
GENERAL TOLERANCES					CHECKED Earl		18-Jun-98 C.S. Watanabe												
RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm) CLASS 1) ≤ 50 > 50 > 180 ≤ 180 ≤ 400 > 400					EXPERT CODE W.M. Marques		18-Jun-98 W.M. Marques												
					MASS		SCALE		PRODUCT IDENTIFICATION NO.										
FINE		0.5	1.0	1.5	2.0	0,85 KG		1:1		884 502 256 0									
MEDIUM X		1.0	2.0	3.0	4.0	SIZE TRI		TRI							DOC. CODE		SHEET		
COARSE		2.0	3.5	5.0	6.5					605		1/1							
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152					9810088 2x A8 08.10.98														
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED					DCR-NO. REV. DATE					A 2		FUNCTION CODE		SHAPE CODE		PRODUCT TYPE		REPLACEMENT FOR	